

رسالة إلى التلميذ 2

بني! من جملة ما نصح به نبي الله أمته قوله (4) : " علامة إعراض الله عن العبد (4) اشتغاله بما لا يعنيه (4) ". أيها الولد! النصيحة من السهل إعطاؤها (4) ولكن من الصعب اتباعها (4) لأن مذاقها من عند متبعي الهوى (4) فكل ممنوع مرغوب إلى قلوبهم (4). وأقصد بذلك طالبي العلم الشكلي (4) والمهتمين بفضائل النفس ومناقب الدنيا (4), فهم يحسبون أن العلم المجرد (4) سيكون نجاتهم وخلصهم (4) وأنهم مستغنون عن العمل (4).

Visite officielle (5)

Damas- le premier ministre a commencé une visite officielle à la République Islamique d'Iran (3), en tête d'une délégation officielle (3), en vue de procéder à des entretiens avec les hauts responsables iraniens (3), et à poursuivre les conventions conclues entre les deux pays (3) concernant le développement et les domaines économiques (3), et pour élever le niveau des relations économiques (3) afin de les généraliser pour qu'elles englobent les domaines stratégiques (3), et renforcer la coopération dans la lutte contre le terrorisme (3). Le premier ministre est accompagné par une délégation gouvernementale qui comprend (3) les ministres de l'Agriculture (3), de l'Industrie (3), de l'Économie et la Commerce Extérieur (2), du Pétrole et les Ressources Minérales (2), de la Communication et la Technologie (2), et le Secrétaire Général du Présidence du Conseil des Ministres (2), , et le Gouverneur de la Banque Centrale de Syrie (2), et le Directeur du Bureau de la Commercialisation du Pétrole (2).

يتم التصحيح على مستوى الجملة الصحيحة (قواعدياً وإملائياً) المطابقة للمعنى أو المرادفة له، وليس على مستوى المفردة. يتم حذف علامة عن كل خطأ قواعدي أو إملائي، وعن كل معنى خاطئ لا يتناسب مع الترجمة الصحيحة.